

Isa. 5:8-24

בְּבַיִת׃ בַּיִת׃ מְגִיעֵי הוֹי 8
 at house house ones causing to touch woe

יִקְרִיבוּ בַּשָּׂדֶה שָׂדֶה
 they bring near at field field

מִקּוֹם אַפֶּס עַד
 place end/lacking of until

הָאָרֶץ בְּקֶרֶב לְבַדְכֶם וְהוֹשַׁבְתֶּם
 the land in midst of you alone and you are being landowner

צְבָאוֹת יְהוָה בְּאָזְנִי 9
 of hosts/Almighty Yahweh in my ear

יִהְיוּ לְשִׁמָּה רַבִּים בְּתֵימֹת לֹא אִם-
 they will be to waste many houses not if

יוֹשְׁבֵי מֵאֵין וְטוֹבִים גְּדֹלִים
 ones dwelling/inhabitants without and good ones great ones

כֶּרֶם צְמֻדֵי- עֶשְׂרֵת כִּי 10
 vineyard team areas of ten for

אֶחָת בַּת יַעֲשׂוּ
 one bath they will make

אֵיפָה יַעֲשֶׂה חֹמֶר וְזֶרַע
 ephah it will make homer and seed

יִרְדְּפוּ שֵׁכָר בְּבֹקֶר מְשֻׁכְּמֵי הוֹי 11
 they pursue strong drink in the morning ones rising early woe

יִדְלִיקֵם יַיִן בְּנֶשֶׁף מְאַחֲרֵי
 it inflames them wine in the twilight ones lingering

12 וְהָיָה כְנֹר וְנָבֵל
and there is lyre and harp

תָּף וְחֲלִיל וַיֵּין מִשְׁתֵּיהֶם
tambourine flute and wine their feasts

וְאֵת פְּעֵל יְהוָה לֹא יִבְיֹטוּ
and deed of Yahweh not they will regard/examine

וּמַעֲשֵׂה יָדָיו לֹא יִרְאוּ
and work of His hand not they will see

13 לְכֹן גְּלָה עַמִּי מִבְּלִי-דַעַת
therefore it will go into exile my people from lack of knowledge

וְכְבוֹדוֹ מֵתֵי רָעֵב
and his glory men of famine/hunger

וְהַמּוֹנֹה צָחָה צְמָא
and his multitude/army parched of thirst

14 לְכֹן הִרְחִיבָה שְׂאוֹל נִפְשָׁה
therefore she has made wide Sheol her throat/appetite

וּפְעָרָה פִּיהָ לְבִלְי-חֶק
and she has opened wide her mouth without limit

וַיִּרְדּוּ הַדְרָה וְהַמּוֹנָה
and it will go down her splendor and her multitude/army

וּשְׂאוֹנָה וְעֹלֵז בָּהּ
and her roar/multitude and one exulting in her

15 וַיִּשָּׁח אָדָם וַיִּשְׁפַּל-אִישׁ
and he will cower/be humbled mankind and he will be low man

וְעֵינָי גְּבוּהִים תִּשְׁפָּלוּ
and eyes of high/exalted ones they will be lowered/humbled

בְּמִשְׁפָּט 16 וַיִּגְבֶּה
in the judgment/justice of Hosts/Almighty Yahweh and He will be exalted

בְּצִדְקָה וְהָאֵל
in righteousness He will be sanctified the Holy One and the God

כַּדְּבָרָם 17 וְרָעוּ
like their pasture like sheep and they will graze

יֹאכְלוּ וְחֲרָבוֹת
they will eat young goats¹ fatling sheep and desolations/ruins

הַשּׁוּא 18 הוֹי
emptiness/vanity with cords of the iniquity ones drawing along woe

חַטָּאָה וְכַעְבוֹת
sin the cart and like cords of

מַעֲשָׂהוּ 19 הָאֹמְרִים
His work He will/let Him hasten He will/let Him hurry the ones saying

נִרְאָה לְמַעַן
we will see in order that

יִשְׂרָאֵל וְתִקְרַב
Israel Holy One of council of and it will enter and it will draw near

וְנִדְעָה
and we will know

¹ Reading נְדִיִּים (kids, young goats) for נְרִיִּים (sojourners)

רע 20 הַיְהוָה הַאֲמֹרִים לְרַע טוֹב וְלַטּוֹב
evil the ones saying to evil good and to good woe

שָׁמִים חֲשֵׁךְ לְאֹרֶךְ וְאֹרֶךְ לְחֲשָׁךְ
ones placing darkness to light and light to darkness

שָׁמִים מָר לְמִתּוֹק וּמִתּוֹק לְמָר
ones placing bitter to sweetness and sweetness to bitter

21 הַיְהוָה חֲכָמִים בְּעֵינֵיהֶם
woe ones wise in their eyes

וְנִגְדָה פְּנֵיהֶם נִבְנִים
and before their faces being discerning/clever

22 הַיְהוָה גִּבּוֹרִים לְשִׁתּוֹת יַיִן
woe mighty ones/heroes to drink of wine

וְאֲנָשֵׁי-חַיִל לְמִסְךְ שִׁכָּר
and men of power to mix strong drink

23 מְצַדִּיקֵי רָשָׁע עֵקֶב שֶׁחָד
ones justifying wicked result of bribe

וְצַדִּיקַת צְדִיקִים יִסִּירוּ מִמֶּנּוּ
and justice/righteousness of righteous ones they turn aside from him

24 לָכֵן כְּאֹכַל קֶשֶׁף לְשׁוֹן אֵשׁ
therefore like eating of chaff tongue of fire

וְחֲשֵׁשׁ לְהִבָּה יִרְפָּה שְׁרָשָׁם יִהְיֶה
and chaff to flame it will sink their root it will be

וּפְרָחַם כְּאֵבֶק יַעֲלֶה
and their blossom like the dust it will go up

כִּי מָאֲסוּ אֶת תּוֹרַת יְהוָה צְבָאוֹת
because they rejected את Torah/Law of יהוה of Hosts/Almighty

וְאֵת קְדוֹשׁ-יִשְׂרָאֵל נִאֲצוּ
and speech of Holy One of Israel they spurned